



BIZTONSÁGI ADATLAP

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Keverék kereskedelmi neve vagy megnevezése Fagyálló folyadék Super Plus Premium

Biztonsági adatlap száma 7411

Termék kódja Ford Internal Ref.: 151427

A kiadás dátuma 22-november-2012

Változat száma 1,0

A revízió dátuma 11-február-2013

Hatálytalanítás dátuma 18-január-2013

A termék használata Fogyasztói felhasználás

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználások Fagyásgátló anyagok

Ellenjavallt felhasználások Ismeretlen.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

A vállalat neve Ford Central & Eastern European Sales LLC

Cím Galamb József u. 3

H-2000 Szentendre

Magyarország

Telefonszám +36 26 802-533

A vállalat neve Ford-Werke GmbH

Cím Edsel-Ford-Str. 2-14

D-50769 Köln

Németország

Telefonszám +49 (0) 221 90-33333

e-mail cím HSE-BBS@bayer.com

Sürgősségi telefonszám +36 26 802-533 (hétfőtől - péntekig 09:00 - 16:00)

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

A keveréket értékelték és /vagy megvizsgálták a fizikai-, egészségügyi- és környezeti veszélyességére, és a következő osztályozás alkalmazandó.

Osztályozás a módosított 67/548/EGK vagy 1999/45/EK rendeletnek megfelelően

Osztályozás Xn;R22

Minden R- mondat teljes szövege megtalálható a 16. szakaszban .

Veszély áttekintése

Fizikai veszélyek Nincs fizikai veszélyként besorolva.

Egészségi veszélyek Lenyelve ártalmas. A keverék vagy anyag(ok) foglalkozási expozíciója nemkívánatos egészségügyi hatásokat okozhat.

Környezeti veszélyek Nincs környezetre veszélyes anyagként besorolva.

Speciális veszély Lenyelve ártalmas. A por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzése tilos.

Fő tünetek Nem áll rendelkezésre.

2.2. Címkézési elemek

Címkézés a módosított 67/548/EKG vagy 199/45/EK rendeletnek megfelelően

Tartalmaz: etán-1,2-diol

EK-szám -

EK-címke



Ártalmas

Kockázati közlemények R-mondatok

R22 Lenyelve ártalmas.

S-mondatok

S2 Gyermek kezebe nem kerülhet.
S24/25 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.
S46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.
S56 Az anyagot és edényzetét veszélyes-, vagy speciális hulladék gyűjtőhelyre kell vinni.

Engedélyezési szám

Nem áll rendelkezésre.

Kiegészítő címkézési információ

Nem alkalmazható.

2.3. Egyéb veszélyek

Nem hozzárendelve.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2. Keverékek

Általános információ

Kémiai név	%	CAS-szám / EK-szám	REACH regisztrációs szám	Index -szám	Megjegyzések
etán-1,2-diol	60 - 98	107-21-1 203-473-3	-	603-027-00-1	#
Osztályozás:	DSD: Xn;R22 CLP: Acute Tox. 4;H302				
Nátrium 2-etil-hexanoát	1 - < 5	19766-89-3 243-283-8	-	-	
Osztályozás:	DSD: Repr. Kat. 3;R63 CLP: Repr. 2;H361				

CLP: 1272/2008 EK rendelet.

DSD: 67/548/EK Irányelv.

PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus anyag.

vPvB: nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyag.

#: Erre az anyagra közösségi foglalkozási expozíciós határérték(ek)et állapítottak meg.

Összetételre vonatkozó megjegyzések

Az R - és H-mondatok teljes szövege megtalálható a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

Általános információ

A légzés elégtelensége esetén oxigént kell adni. A sérültet melegen kell tartani!

4.1. Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése

Belélegzés

Vigye ki friss levegőre. Légzési nehézségek esetére oxigénre lehet szükség. A tünetek jelentkezése vagy megmaradása esetén hívjon orvost.

Bőrrel való érintkezés

Forduljanak orvoshoz ha irritáció jelenik megés megmarad.

Szemmel való érintkezés

Vízzel öblögesse. Forduljanak orvoshoz ha irritáció jelenik megés megmarad.

Lenyelés

Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni. A sérültet ne hánytassa, csak ha a toxikológiai központ javasolja. Ha hányás lép fel, tartsa alacsonyan a fejét, hogy a gyomortartalom ne kerüljön a tüdőbe. Tilos szájból-szájba lélegeztetni, ha az áldozat az anyagot lenyelte! A sérültet egy egyirányú szeleppel ellátott lélegeztetőmaszk vagy valamilyen más elsősegélynyújtó lélegeztető készülék segítségével mesterséges lélegeztetésben kell részesíteni!

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem áll rendelkezésre.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

A légzés elégtelensége esetén oxigént kell adni. A sérültet melegen kell tartani! A tünetek késleltethetők.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Általános tűzveszélyek	Nem áll rendelkezésre.
5.1. Oltóanyag	
Megfelelő oltóanyag	Vízköd. Széndioxid (CO ₂). Alkoholnak-ellenálló hab. Por.
Alkalmatlan oltóanyag	Ne használjon vízsugarat tűzoltásra, mivel ez terjeszti a tüzet.
5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek	Ismeretlen.
Veszélyes égéstermékek	Szén-oxidok.
5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat	
Tűzoltók különleges védőfelszerelése	A tűzoltóknak teljes védőruhát, beleértve a zárt körforgású légzőkészüléket is, kell viselniük.
Különleges tűzoltási eljárások	A tartályokat/tankokat vízpermettel le kell hűteni. Ha nem kockázatos, távolítsa el a tartályt a tűz területéről. Előzzék meg a tűzellenőrzésből, illetve hígító vízből származó csurgalék bejutását vízfolyásokba, csatornába vagy az ivóvízkészletbe.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások	
Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében	A mentésben nem érintett embereket távol kell tartani! Kizárólag megfelelő védőöltözet viselése mellett szabad érintkezni a sérült konténerekkel vagy a kiömlött anyaggal.
Sürgősségi ellátók esetében	A mentésben nem érintett embereket távol kell tartani! Alkalmazza a SDS 8. pontjában javasolt egyéni védelmet.
6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések	Ha biztonságosan meg lehet valósítani, akkor a további szivárgást vagy elfolyást meg kell akadályozni. Csatornába/vízi környezetbe való ürítés esetén értesítse a helyi hatóságokat. Kerülje a csatornába, folyó vizekbe vagy talajba való ürítést.
6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai	Távolítsa el a tűzforrásokat. Nagyméretű kiömlések: Zárja el az anyag áramlását, ha ez kockázat nélkül megtehető! Ahol lehetséges, ott a kiömlött anyagot gáttal vegye körül! Itassa fel vermikulittal, száraz homokkal vagy földdel és tegye tartályokba. A termék visszanyerése után, öblítsék le a területet. Kis kiömlések: Nedvszívó anyaggal (pl. ruha, gyapjú) fel kell törölni. Alaposan tisztítsa le a felületet a maradék szennyeződés eltávolítására. A kifolyt anyagot sosem szabad újrafelhasználás céljából az eredeti tartályba visszatenni. A hulladékeltávolításra vonatkozóan lásd a 13. pontot.
6.4. Hivatkozás más szakaszokra	A személyes védelemmel kapcsolatban lásd a 8. pontot. A hulladékeltávolításra vonatkozóan lásd a 13. pontot.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések	Ne dohányozzon, ne használjon nyílt lángot vagy egyéb tűzforrást. A por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzése tilos. Kerülje a bőrrel való érintkezést. Kerülni kell a szembejutást. Hosszabb idejű expozíció kerüendő. Használat közben enni, inni nem szabad.
7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt	Jól szellőző helyen tárolandó. Tárolja az eredeti, szorosan lezárt tartályban. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó. A helyi/regionális/országos/nemzetközi rendelkezéseknek megfelelően tárolandó.
7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)	Nem áll rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Foglalkozási expozíciós határértékek

Magyarországi foglalkozási expozícióra vonatkozó határértékek (OEL), a munkahelyi kémiai biztonságra vonatkozó rendeletből

Összetevők	Típus	Érték
etán-1,2-diol (107-21-1)	ÁK	52 mg/m ³
	CK	104 mg/m ³

EU. Indikatív expozíciós határértékek a 91/322/EGK, 2000/39/EK, 2006/15/EK, 2009/161/EU irányelvek szerint

Összetevők	Típus	Érték
etán-1,2-diol (107-21-1)	ÁK	52 mg/m ³ 20 ppm

Összetevők	Típus	Érték
	CK	104 mg/m ³ 40 ppm
Biológiai határértékek	Nincs jelezve biológiai határérték az alkotórészre/ alkotórészre.	
Ajánlott monitoring eljárás	Kövesse a standard monitorozási eljárásokat.	
8.2. Az expozíció ellenőrzése		
Megfelelő műszaki ellenőrzés	Jó általános szellőztetést kell alkalmazni (jellegzetesen 10 légcseré óránként). A szellőztetés sebességét a körülmények függvényében kell meghatározni. Ha alkalmazható, a zárt folyamatokat, helyi elszívásos szellőztetést vagy egyéb műszaki megoldásokat, hogy a szálló por szintjét az ajánlott kitéveli határ alatt tartás. Ha nincsenek megállapított expozíciós határértékek, őrizték a levegőben szálló anyagot elfogadható szinten.	
Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök		
Szem-/arcvédelem	Vegyvédelmi kesztyűk viselése ajánlott.	
Bőrvédelem		
- Kézvédelem	Nitril gumi. Kesztyű vastagság 0,4 mm Áttörési idő >= 480 min. Kesztyűre vonatkozó ajánlás: Camatril Velours® 730 (Kächele-Cama GmbH, a beszerzés helyét illetően lásd www.kcl.de) vagy hasonló terméket. Kézvédő kifröccsenés ellen: Nitril gumi. Kesztyű vastagság 0,4 mm Áttörési idő >= 480 min. Kesztyűre vonatkozó ajánlás: Camatril Velours® 730 (Kächele-Cama GmbH, a beszerzés helyét illetően lásd www.kcl.de) vagy hasonló terméket. A használandó védőkesztyűnek meg kell felelnie az EU 89/686/EGK sz. irányelvében felsoroltaknak és az ennek alapján készült EN374 sz. szabványnak. A fenti információ az EN374 sz. szabvánnyal kapcsolatos laboratóriumi vizsgálaton alapszik. Az ajánlás csak a szállított termékekre és a nevezett alkalmazásra érvényes. A vizsgálati feltételektől eltérő, különleges munkafeltételek, mint pl. hő vagy túlzott mechanikai igénybevétel, csökkenthetik az ajánlott kesztyű védőhatását.	
- Egyéb	A személyi védőeszközöket az érvényben levő CEN szabványokkal összhangban és a személyi védőeszközök szállítójával együttműködve kell kiválasztani.	
Légutak védelme	Ha a koncentráció nagyobb az expozíciós határnál, a dolgozóknak megfelelő igazolt gázálcot kell használni.	
Hőveszély	Nem áll rendelkezésre.	
Higiéniai intézkedések	Használat közben tilos enni, inni és dohányozni. Ne kerüljön a szemekbe. Kerülje a bőrrel való érintkezést. A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni.	
Környezeti expozíció-ellenőrzések	Minden nagyobb kiömlésről értesíteni kell a környezeti igazgatót.	

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés

Halmazállapot	Cseppfolyós.
Forma	folyékony
Szín	Narancsszínű.
Szag	Enyhe.
Szagküszöbérték	Nem áll rendelkezésre.
pH	8,6
Olvadáspont/fagyáspont	-18 °C (-0,4 °F)
Kezdeti forráspont és forrási tartomány	Nem áll rendelkezésre.
Lobbanáspont	> 115,00 °C (> 239,00 °F) Zárttéri (lobbanáspont) Pensky-Martens módszerrel
Párolgási sebesség	Nem alkalmazható.
Tűzveszélyesség (szilárd, gáz halmazállapot)	Nem alkalmazható.

Felső/alsó gyulladási vagy robbanásveszélyes határok

Gyulladási határ - alsó (%)	Nem áll rendelkezésre.
Gyulladási határ - felső (%)	Nem áll rendelkezésre.
Gőznyomás	Nem alkalmazható.
Gőzsűrűség	Nem alkalmazható.
Relatív sűrűség	1,1 @ 20 °C
Oldékonyság (oldékonyságok)	oldható
Megoszlási hányados:n-oktanol/viz	Nem áll rendelkezésre.
Bomlási hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre.
Viszkozitás	Nem alkalmazható.
Robbanásveszélyes tulajdonságok	Nem áll rendelkezésre.
Oxidáló tulajdonságok	Nem áll rendelkezésre.

9.2. Egyéb információk

Sűrűség 1,10 g/cm³ @ 20 °C

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség	Normál feltételek mellett semmi.
10.2. Kémiai stabilitás	Normális körülmények között az anyag stabil.
10.3. A veszélyes reakciók lehetősége	Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.
10.4. Kerülendő körülmények	Normál feltételek mellett semmi.
10.5. Nem összeférhető anyagok	Erősen oxidáló közegek. Erős savak.
10.6. Veszélyes bomlástermékek	Tűz és magas hőmérséklet előidéző: Szén-oxidok.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

Általános információ Nem áll rendelkezésre.

A valószínű expozíciós útra vonatkozó információ

Lenyelés	Lenyelve ártalmatlan.
Belélegzés	Nem áll rendelkezésre.
Bőrrel való érintkezés	Nem áll rendelkezésre.
Szemmel való érintkezés	Nem áll rendelkezésre.

Tünetek Nem áll rendelkezésre.

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Heveny toxicitás Lenyelve ártalmatlan.

Összetevők Fajok Vizsgálati eredmények

etán-1,2-diol (107-21-1)

Akut

Dermális

LD50 Nyúl 9530 mg/kg

Orális

LD50 Egér 14600 mg/kg

Patkány 5,89 g/kg

Maró/irritáló a bőrre Nem áll rendelkezésre.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció Nem áll rendelkezésre.

Légzőrendszeri szenzitizáció Nem áll rendelkezésre.

Bőrszenzitizáció Nem áll rendelkezésre.

Bacillus sejt mutagén tulajdonság Nem áll rendelkezésre.

Karcinogenitás Nem áll rendelkezésre.

Reprodukciós toxicitás Nem áll rendelkezésre.

Célszerv-specifikus toxicitás - egyszeri sugárterhelés	Nem áll rendelkezésre.
Célszerv-specifikus toxicitás - többszöri sugárterhelés	Nem áll rendelkezésre.
Beszívás (felszívás) veszély	Nem áll rendelkezésre.
A keverék és az anyag kapcsolatára vonatkozó információ	Nem áll rendelkezésre.
Egyéb információk	Nem áll rendelkezésre.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás Várhatóan nem ártalmas a vízi élőlényekre. Kerülje a csatornába, folyó vizekbe vagy talajba való ürítést. A termék esetében nem állnak rendelkezésre adatok.

Összetevők	Fajok		Vizsgálati eredmények
etán-1,2-diol (107-21-1)			
Vízi			
Hal	LC50	Pimephales promelas	8050 mg/l, 96 órák
		Szivárványos pisztráng (Oncorhynchus mykiss)	> 18500 mg/l, 96 órák
Rákok	LC50	Vízibolha (Daphnia Magna)	46300 - 57000 mg/l, 48 órák

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság Ezen termék lebomlására nem állnak rendelkezésre adatok.

12.3. Bioakkumulációs képesség Nem áll rendelkezésre.

Megoszlási hányados n-oktanol/víz (log Kow)
etán-1,2-diol -1,36

Biokonzentrációs faktor (BCF) Nem áll rendelkezésre.

12.4. A talajban való mobilitás Nem áll rendelkezésre.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei Nem PBT vagy VPvB anyag vagy keverék.

12.6. Egyéb káros hatások Nem áll rendelkezésre.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Visszamaradt hulladék	A helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni. Kerülje folyó a vizekbe vagy a földre való kiürítést.
Szennyezett csomagolás	Az üres tartályokat újra hasznosítás vagy hulladék kezelés céljából jóváhagyott hulladék kezelő telepre kell vinni.
EU hulladék kód	A Hulladék kódokat a felhasználó, a gyártó és a környezetvédelmi hatóság egyeztetése alapján kell meghatározni. EWC-code: 160114
Hulladékbahelyezés módszerei/információk	Ezt az anyagot és tartályát veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani. Az illetékes hatóságok engedélyével rendelkező, megfelelő égetőműben kell elégetni. Ne ürítse ki lefolyóba, folyó vizekbe vagy földre. Az összes érvényben lévő rendszabály figyelembevételével semmisítse meg az anyagot!

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

ADR

Nem tartják nyilván veszélyes árucikként.

IATA

Nem tartják nyilván veszélyes árucikként.

IMDG

Nem tartják nyilván veszélyes árucikként.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok Európai Uniói rendeletek

1005/2009 (EK) számú rendelet, az ózonréteget lebontó anyagokról szóló, I. melléklet

Nincs felsorolva.

1005/2009 (EK) számú rendelet, az ózonréteget lebontó anyagokról szóló, II. melléklet

Nincs felsorolva.

850/2004 (EK) rendelet a maradandó szerves szennyezőkről, I. sz. melléklet a módosításokkal

Nincs felsorolva.

689/2008 (EK) számú rendelet a veszélyes vegyi anyagok behozataláról és kiviteléről, I. melléklet, 1. rész a módosításokkal

Nincs felsorolva.

689/2008 (EK) számú rendelet a veszélyes vegyi anyagok behozataláról és kiviteléről, I. melléklet, 2. rész a módosításokkal

Nincs felsorolva.

689/2008 (EK) számú rendelet a veszélyes vegyi anyagok importjáról és exportjáról, I. melléklet, 3. rész a módosításokkal

Nincs felsorolva.

689/2008 (EK) számú rendelet a veszélyes vegyi anyagok behozataláról és kiviteléről, V. melléklet a módosításokkal

Nincs felsorolva.

166/2006 (EK) számú rendelet, II. melléklet, Szennyező anyagok kibocsátásának és szállításának jegyzéke

Nincs felsorolva.

1907/2006 számú rendelet, a REACH 59. cikkének (1) jelöltlistája, amint az jelenleg az ECHA közzétett

Nincs felsorolva.

Engedélyzések

1907/2006 (EK) számú rendelet, XIV. melléklet, Engedélyeztetés tárgyát képező anyagok

Nincs felsorolva.

felhasználással kapcsolatos korlátozások

1907/2006 (EK) számú rendelet, a REACH XVII. veszélyes anyagok és készítmények forgalomba hozatalának és felhasználásának korlátozásaira vonatkozó szabályok, a módosításokkal

Nincs felsorolva.

2004/37/EK irányelv: munkájuk során rákkeltő anyagokkal és mutagénekkel kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók védelméről

Nincs szabályozva.

92/85/EGK irányelv: a várandós, a gyermekágyas vagy szoptató munkavállalók munkahelyi biztonságának és egészségvédelmének javításáról

Nincs szabályozva.

Egyéb EU előírások

A 96/82/EK irányelv (Seveso II a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyeinek ellenőrzéséről)

Nincs szabályozva.

A 98/24/EK irányelv a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről

etán-1,2-diol (CAS 107-21-1)

A Tanács 94/33/EK irányelve a fiatal személyek munkahelyi védelméről

Nincs szabályozva.

Egyéb rendelkezések

A termék az EC direktívák vagy a megfelelő nemzeti törvények szerint osztályozott és címkézett. E Biztonsági Adatlap megfelel az 1907/2006/EK rendelet követelményeinek.

Nemzeti rendelkezések

Nem áll rendelkezésre.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nem történt kémiai biztonságossági értékelés.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A rövidítések jegyzéke

Hivatkozások

Nem áll rendelkezésre.

Információk a keverékek osztályozásához vezető értékelési módszerről

A 2-15 részekben szereplő

R22 Lenyelve ártalmas.

R-mondatok és H-nyilatkozatok teljes szövege

R63 A születendő gyermeket károsíthatja.

H302 - Lenyelve ártalmas.

H361 - Feltehetően károsítja a termékenységet vagy a születendő gyermeket.

Információ a revíziókról

Fizikai és kémiai tulajdonságok: Összetett tulajdonságok

Információ a képzésről

Nem áll rendelkezésre.

Jogi nyilatkozat

Az adatlapban közölt információk a jelenleg elérhető legjobb tudományos ismereteken és kísérleteken alapulnak.

Biztonsági Adatlap a Melléklete



Megnevezés: Fagyálló folyadék Super Plus Premium
Ford Int. Ref. No.: 151427

Oldal: 1/1
Nyomtatás dátuma: 11.02.2013

Érintett termékek:

	FinisCode	Rész szám	A csomagolás mérete
1.	1 336 800	4U7J 19544 AC2A	1 l
2.	1 805 858	4U7J 19544 AC2B	1 l
3.	1 336 809	4U7J 19544 EC2A	5 l
4.	1 336 810	4U7J 19544 GA2A	60 l
5.	1 336 811	4U7J 19544 HA2A	200 l